

POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELOWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

saint.albert.office@gmail.com



XXVI niedziela w ciągu roku
Sunday in Ordinary Time
30 września \ September 30, 2018



Duszpasterstwo prowadzą **KSIEŻA CHRYSZTUSOWCY**
Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST
Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz/Pastor

BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Piątek
Godz: 10:00 AM - 4:00 PM

MSZE ŚWIĘTE
NIEDZIELNE

Sobota
5:30 PM po pol.
Niedziela
9:00 AM po ang.
10:30 AM po pol.
12:45 PM po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE

Środa 7:30 PM
Piątek 7:30 PM

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

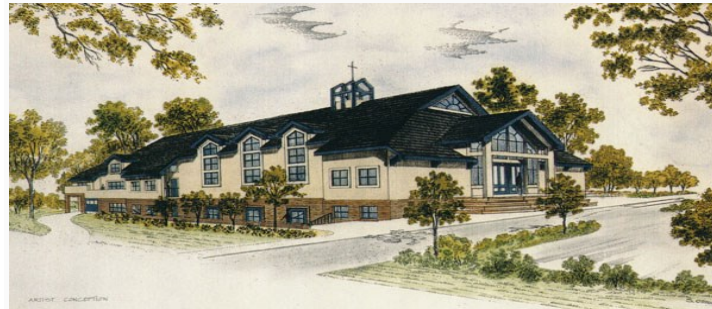
SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie

*Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrześniwych,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym
w naszej Misji.*



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdą niedzielę od 8:30 do 9:00am oraz w piątek
po Mszy św. o godz. 7:30PM

Katecheza dla dzieci i młodzieży odbywa się w każdą
niedzielę od godz. 11:45am do 12:30pm.
W każdą trzecią niedzielę miesiąca zapraszamy
na Mszę św. z udziałem dzieci o godz. 12:45pm.



Polsko, Ojczyzno moja”

- św. Jan Paweł II

PARISH OFFICE

Monday, Friday
from 10:00 AM - 4:00 PM

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30 PM Polish
Sunday
9:00 AM English
10:30 AM Polish
12:45 PM Polish

WEEKDAY MASSES

Wednesday 7:30 PM
Friday 7:30 PM

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.
At least one year of
active parish membership
is required

PASTORAL CARE OF THE
SICK

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

We wrześniu modlimy się w
intencji dzieci i młodzieży
rozpoznających nowy rok
szkolny.

ROSARY GROUP

In September we pray for
children and teens beginning
their new school year.



Nakazy Pana są radością serca.
The precepts of the Lord give joy to the heart.

PIĄTEK/FRIDAY - 28 WRZEŚNIA\SEPTEMBER

7:30pm + Elżbieta Sarna - przyjaciele

SOBOTA/SATURDAY - 29 WRZEŚNIA\SEPTEMBER

5:30pm + Eugenie i Rade Radosevic - wnuczka

NIEDZIELA/SUNDAY - 30 WRZEŚNIA\SEPTEMBER

9:00am Open intention

10:30am ++ Regina i Czesław Draganowscy

12:45 pm + Jerzy Sawczuk (2. rocznica śmierci)

ŚRODA/WEDNESDAY - 3 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

7:30pm O Boże błog. dla Aleksandry i Przemysława z okazji ur

PIĄTEK/FRIDAY - 5 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

7:30pm Wolna intencja

SOBOTA/SATURDAY - 6 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

5:30pm ++ Benedykt Kariński i Aldona Harris

NIEDZIELA/SUNDAY - 7 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

9:00am + Marian

10:30am + Sabina Stanisławska

12:45pm O Boże błog. dla Wiktorii i Jana Phillips w 62.

ŚRODA/WEDNESDAY - 10 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

7:30pm + Elżbieta Sarna - przyjaciele

PIĄTEK/FRIDAY - 12 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

7:30pm Wolna intencja

SOBOTA/SATURDAY - 13 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

5:30pm + Elżbieta Sarna - przyjaciele

NIEDZIELA/SUNDAY - 14 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

9:00am ++ Maria Albertina, Humberto & Francisco Fagundes

10:30am ++ Teresa i Stanisław Szczepański - siostra

Małgorzata z rodziną

12:45pm ++ Bronisław i Bronisława Antas - córki W.Triska

i M.Arcuch

ŚRODA/WEDNESDAY - 17 PAŹDZIERNIKA/OCTOBER

7:30pm ++Jarosław Triska i Anna Lexa - synowa

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

Sobota, 22 września

5:30 PM Elżbieta Agredano

Niedziela, 23 września

9:00 AM Larry Vollman, Melinda Alivio

10:30 AM Beata Kempanowska, Wanda Górecka

12:45 PM Maya Dziarmaga

Sobota, 29 września

5:30 PM Elżbieta Agredano

Niedziela, 30 września

9:00 AM Sheryl Walters, Chau Nguyen

10.30 AM Wanda Górecka, Karolina Gorgolewska

12:45 PM Patryk Becla



W przyszłą niedzielę zostanie zebrana druga składka na **Fundusz Remontowo-Budowlany.**

Next Sunday, the second collection will be taken for the **Improvment and Renovation Fund.**

SKŁADKA/COLLECTION:

09/23 I składka - \$ 2,031

Bóg zapłać za każdą ofiarę.
May God reward your generosity.

KAWIARENKA:

Dziękujemy **Paniom** za przeprowadzenie kawiarenki w ubiegłym tygodniu. Dochód wyniósł \$ 406.

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia. Nie bójmy się trudności. Z każdą sprawą można zwrócić się do członka Rady Duszpasterskiej, odpowiedzialnego za dany miesiąc.

MONOPOL NA BOŻĄ ŁASKE

Mojżesz rozmawiał z Bogiem twarzą w twarz, on wiedział, że nikt nie może mieć monopolu na działanie Boga, wiedział, że trzeba się radować każdym znakiem tego działania w świecie. Historia się powtarza w życiu Jezusa. Oto uczniowie donoszą Mu, że ktoś nie należący do ich grona, w imię Jezusa wyrzucał złe duchy i zabronili mu. Mistrz prostuje ich poglądy i domaga się, by nie przeszkadzali tym, którzy czynią cuda w Jego imię. Co więcej, Jezus stara się podprowadzić uczniów do bardzo pozytywnego oceniania ludzi. Jego zdaniem: „Kto bowiem nie jest przeciwko nam, ten jest z nami”. Jest to istotny element apostołskiego działania. Traktować wszystkich, którzy nie są wrogami, jako swoich sprzymierzeńców potrafi jedynie ten, kto nie jest ciasny, nie domaga się zawsze i wszędzie zdecydowanego opowiedzenia się „za” i „przeciw”. Wielkie decyzje dojrzewają czasem latami. Każdy nacisk na ich przyspieszenie może okazać się na dłuższą metę zgubny. Do takich decyzji należy opowiedzenie się po stronie Jezusa. Mistrz radzi, by wszystkich, którzy nie są przeciwnikami traktować jako swoich. Łaska do nich trafi, gdy nadejdzie ich godzina.

100. ROCZNICA NIEPODLEGŁOŚCI RP

Serdecznie zapraszamy do udziału w uroczystości z okazji 100. rocznicy Niepodległości naszej Ojczyzny - w niedzielę, **18 listopada b.r.**

10:30am - **Dziękczynna Msza św.** za dar Niepodległości Przewodniczy J.E. bp Wiesław Lechowicz, delegat Konferencji Episkopatu Polski do spraw Polonii.

12:00 - Przemówienie Konsula Generalnego RP Jarosława Łasińskiego z Los Angeles, Koncert Trzech Tenorów (księża z Polski) oraz Biesiada Polonijna w sali parafialnej.

Nie będzie wtedy Mszy św. o 12:45pm!

Ojczyzna - kiedy myślę - wówczas wyrażam siebie i zakorzeniam,

mówi mi o tym serce, jakby ukryta granica, która ze mnie przebiega ku innym,

aby wszystkich ogarniać w przeszłość dawniejszą niż każdy z nas:

z niej się wyłaniam... gdy myślę Ojczyzna - by zamknąć ją w sobie jak skarb.

Kard. Karol Wojtyła

NABOŻEŃSTWA RÓŻAŃCOWE...

w każdą środę i piątek października po wieczornej Mszy św. Również w niedzielę o 10:10am modlić się będziemy na różańcu.

„Różaniec to modlitwa, którą bardzo ukochałem.(...) Przedziwna w swej istocie i głębi”... św. Jan Paweł II

Koło Żywego Różańca - ks. Jan zaprasza na spotkanie za tydzień, 7 października po Mszy św. o 10:30.

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA...

przypada w tym tygodniu: 7:00pm - spowiedź, 7:30 - Msza św., wystawienie Najśw. Sakr. i nabożeństwo różańcowe. Zapraszamy!

KINGDOM AT WORK

Here is another lesson for all of us in today's brief passage. The disciples complain to Jesus because they saw someone casting out devils in Jesus' name. They tried to stop him "because he was not one of us". Jesus tells them very clearly that they should not try to stop such a person. "No one who works a miracle in my name is likely to speak evil of me. Anyone who is not against us is for us."

This is a principle we need to take seriously to heart. There can be a strong temptation among us to a kind of exclusivity. Many Catholics can fall into this trap. As Paul tells us in one of his letters, the word of God is not bound. God can do his work through all kinds of people – Christians and people of other religions and of no religion. He may even work at times through people who are ostensibly anti-religious. Far from being resentful of others doing work which we feel belongs only to Christians, we should be overjoyed. This is a clear sign of the Kingdom at work. Wherever there is love, wherever there is service, there is God. Membership of our group is not the test. The test is whether what others do fits in with our goals of truth, love, justice, compassion, freedom, peace, non-violence and so on. Our God is to be found in all these things.

THE HOLY ROSARY

"Say the Rosary every day...

Pray, pray a lot and offer sacrifices for sinners...

I'm Our Lady of the Rosary. Only I will be able to help you.

...In the end My Immaculate Heart will triumph."

Our Lady at Fatima

October is the month of the rosary. Please, join us to pray rosary - every Sunday at 8:40am.

DINNER FOR VOLUNTEERS

All who were helping before and during our Polish Festival are cordially invited to attend our dinner for volunteers on Saturday, October 20 after 5:30 pm Mass.

CENTENNIAL OF POLAND'S REBIRTH

In November 1918, after 123 years of absence on European political maps, Poland regained its independence. Throughout the year 2018 we are celebrating the 100th anniversary of our Poland's rebirth.

We invite you to take part in our celebration on November 18, 2018:

10:30am - Thanksgiving Mass, 12:00 - speech of the Polish Consul, concert and reception.

MASS REQUEST GUIDELINES

It has been tradition in the Church that priests are asked to offer a Holy Mass for the specific intention. Maybe someone in the family is sick, or you want to remember a special occasion such as a birthday or wedding anniversary; the Holy Mass is a wonderful and most powerful prayer. St. Anselm states: "A single Mass offered for oneself during life may be worth more than a thousand celebrated for the same intention after death."

Program nadchodzących wydarzeń parafialnych

- 10/06** - Rozpoczęcie zajęć w PSS
- 10/05** - Pierwszy Piątek Miesiąca
Nabożeństwo Różańcowe
- 11/01** - Wszystkich Świętych, pierwszy dzień Nowenny za Zmarłych
- 11/02** - Dzień Wszystkich Zmarłych (Zaduszny)
Pierwszy Piątek Miesiąca
- 11/03** - Wieczór z Muzą
- 11/04** - Modlitwa na cmentarzu Gate of Heaven
- 11/11** - Modlitwa na cmentarzu Santa Clara
- 11/18** - Uroczystość 100. lecia Niepodległości
Nie ma Mszy św. o 12:45

ZAPISY NA KATECHEZĘ

W imię Boże rozpoczynamy dzisiaj kolejny rok katechetyczny. Jeszcze można zapisać swoje dziecko. **Rodzice zobowiązani są do podjęcia przynajmniej jednego dyżuru w kawiarence.**

WARTOŚĆ KATECHEZY W RODZINIE

Dzieci i młodzież często mają dziś duży problem z wiarą, bo w dużej mierze pochodzą z domów, gdzie wiara jest "letnia". Ich rodzice jeszcze nie mówią: nie chcemy Kościoła, ale też nie mają żywej wiary. Nie są więc w stanie przekazać dzieciom swojego doświadczenia Boga, czy przekonać je, że liczą się w życiu z Bogiem, bo to wyraża się m.in. przez codzienną modlitwę, udział w niedzielnej Eucharystii.

Katecheza przy kościele służy pomocą rodzicom, ale ich nie wyręcza. Oni dalej są pierwszymi i najważniejszymi katechetami dla swoich dzieci. I to oni przekazują dzieciom prawdę o osobowym Bogu. Bez tego przekazu Bóg zostanie tylko zapamiętanym, omówionym, wyuczonym pojęciem.

PODZIĘKOWANIE ZA FESTIWAL

Wdzięczni za ciężką i ofiarną pracę przed i w czasie festiwalu, zapraszamy wszystkich wolontariuszy na Mszę św. sprawowaną za nich 20 października o 5:30pm, a po niej na dziękczynny posiłek w naszej sali.

JASNOGÓRSKA NOC CZUWANIA

33. Jasnogórska Noc Czuwania w intencji polskich emigrantów i ich duszpasterzy odbędzie się 19/20 października. Został uruchomiony specjalny serwis internetowy: www.czuwanie.chrystusowcy.pl, gdzie m.in. można przysłać mailem modlitewne intencje, które przedstawione zostaną Jasnogórskiej Królowej podczas wspólnotowej modlitwy.

MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA
Boże, nasz Ojczy, dziękując Ci za to, że daleś naszej Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wstawienia Twojego Imienia racz mi udzielić za wstawiennictwem Kardynała Augusta łaski, o którą pokornie proszę.

Ojczy nasz, Zdrowaś Maryjo, Chwała Ojcu...

- Poszukuję pracy jako opiekunka do dziecka lub starszej osoby. Ula (408) 509-0557.
- Podejmę pracę jako opiekunka do dzieci, osób starszych lub sprzętanie. (408) 504-4751.
- Poszukuję Pani mówiącej po polsku do opieki nad dziewczynkami (12 i 15 lat) po południu, w Menlo Park. Wymagane prawo jazdy. (415) 260-1286.
- Sprzedam wyremontowany dom przy Clearlake z działką 0.5 akra, studio i garażem. Cena 305k. Adres 1955 Eastlake Dr, Keyesville. Grzegorz (650)280-5892, agprycz@gmail.com
- Pokój do wynajęcia. Room for rent. (408) 480-0118



LAW OFFICES OF AFFORDABLE LIVING TRUSTS

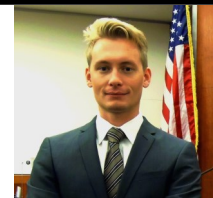
Jakościowe i sprawdzone zarządy powiernicze o przystępnych cenach!

Z sukcesem chronimy rodziny i zabezpieczyliśmy tysiące majątków przez 30+ lat! Pozwól nam pomóc chronić Twoich bliskich.

Protecting Families
for 30+ Years!

Mówimy po polsku! (408) 741-1627

www.AffordableLivingTrusts.com



Łukasz Pastuszka
Attorney at Law

Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.

Moim klientom oferuję:

- *bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję*
- *agresywny plan sprzedaży i kupna*
- *pełną analizę rynkową*
- *bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą*
- *reklamę na wielu stronach internetowych*
- *codzienną listę nowych domów*
- *BONUS \$500 po zamknięciu transakcji*

Jacob Davis
Real Estate
"Real Estate Intelligence"

Liz Niwinski-Bryant
REALTOR® / Notary
CalBRE# 00922051

408.839.9335
Liz@JacobDavis.com

2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • www.BillandLiz.com



TRANSPORT—SHIPPING

„DOOR –TO–DOOR”:
POLSKA RESZTA
ŚWIATA/WORLWIDE

Znakomity serwis wprost od właściciela firmy *całe domostwa mienie przesiedleńcze

samochody *motocykle *łódzie*

e-mail:
info@americanserviceslax.com

WEB:
www.americanserviceslax.com

AMERICAN SERVICES



KLOSEK | LAW OFFICES

Estate Planning. Trust Administration. Probate

SPRAWY PRAWNE

- *Testamenty, powiernictwo spadkowe, rozporządzenia majątkowe, medyczne pełnomocnictwa (WILLS and TRUSTS)
- *Zakładanie, utrzymywanie i rozwiązywanie korporacji, kompanii i spółek (LLC, CORPORATION, LIMITED PARTNERSHIP)

MÓWIMY PO POLSKU

Jack Klosek - Attorney at Law
www.kloseklawoffices.com (650) 906-0442

SLAVIC SHOP

European Food and Wine Market
1080 Saratoga Ave, Ste#1
San Jose, CA 95129

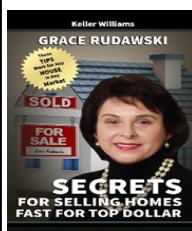
Mon-Sat: 10am-8pm

Sun: 10am-6pm

Ph. # 408.615.8533

www.slavicstores.com

Szynka, polędwica, boczek,
kiełbasa, twarog, kapusta,
ogorki, buraczki, sałatki,
makarony,
dzemy, pierogi, naleśniki,
knedle, grzyby suszone,
chrzan, polskie alkohole,



kw
KELLERWILLIAMS.

Grace Rudawski
Real Estate Broker
Certified Senior
Advisor
Cal BRE# 01233596

Call/text 408.832.2294

www.GraceRudawskiAuthor.com -FREE Book
www.HowMuchYourHomeIsWorth.com -

FREE Home Evaluation!

Klucz do Twojego DOMU!

Oferuję rozwiązania zamiast obietnic:

- Kupno i sprzedaż domów
- Kupno inwestycyjnych nieruchomości
- Zarządzanie nieruchomościami
- Pomoc w przefinansowaniu i więcej...

ZONN AGENCY Paczki do Polski

Misja św. Brata Alberta w San Jose
SOBOTA, 6 października 2017
w godz. 3-4.30 pm

Walnut Creek: 6 października

(sobota) 9.30 – 11.00 am

Redwood City: 7 października

(niedziela) 12.00 -2 pm

Po dalsze informacje proszę
dzwonić pod nr tel.

650-967-5510

Jacob Davis
Real Estate



ROM SKIERSki
Relator

Please call (408) 505-7300
or email: rskierski@verizon.net
www.RomsHomes.com
„ALL ROADS LEAD TO ROM”